

Bluetooth® Audio System

Instrukcja obsługi

PL

Anulowanie wyświetlania prezentacji (DEMO), patrz str. 19.



Z powodów bezpieczeństwa urządzenie należy zainstalować w desce rozdzielczej samochodu. Szczegółowe informacje na temat instalacji i podłączenia można znaleźć w dostarczonej instrukcji instalacji/schemacie połączeń.

Wyprodukowano w Tajlandii

Właściwości diody laserowej

- Czas trwania emisji: ciągły
 - Wyjście lasera: mniej niż 53,3 μ W
- (Wartość wyjściowa mierzona w odległości 200 mm od powierzchni soczewek obiektywu w bloku optycznym z przysłoną 7 mm).

Wielkość napięcia roboczego itp. jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie obudowy.



Niniejszym Sony Corp. oświadcza, że urządzenie MEX-N6001BD jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Więcej informacji można znaleźć pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy UE.

Producent: Sony Corporation,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.
Zgodność produktu z wymaganiami UE:
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,
70327 Stuttgart, Niemcy

**Ostrzeżenie dotyczące sytuacji,
gdy stacyjka w samochodzie nie
ma położenia ACC**

Należy włączyć funkcję automatycznego wyłączania AUTO OFF (str. 19). Umożliwia ona całkowite, automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie określonego czasu od chwili wyłączenia odbiornika, chroniąc akumulator przed rozładowaniem. Jeśli nie zostanie włączona funkcja AUTO OFF, po każdym wyłączeniu zapłonu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk OFF, aż do chwili wygaszenia wyświetlacza.

Zastrzeżenie dotyczące usług oferowanych przez podmioty trzecie

Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą być modyfikowane, zawieszane albo wycofywane bez powiadomienia. Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju sytuacje.

Ważna informacja

Ostrzeżenie

FIRMA SONY NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY UBOCZNE, NASTĘPCZE, ANI INNE OBEJMUJĄCE W SZCZEGÓLNOŚCI UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ PRZYCHODU, UTRATĘ DANYCH, UTRATĘ UŻYTECZNOŚCI PRODUKTU LUB WSZELKIEGO ZWIĄZANEGO Z NIM SPRZĘTU, CZAS NIESPRAWNOŚCI URZĄDZEŃ I CZAS UŻYTKOWNIKA, POWIĄZANE Z LUB POWSTAŁE W WYNIKU UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO PRODUKTU, OBEJMUJĄCEGO SPRZĘT I OPROGRAMOWANIE.

Szanowny Kliencie. Niniejszy produkt jest wyposażony w nadajnik radiowy. Zgodnie z Regulaminem nr 10 EKG ONZ producenci pojazdów mogą uzależnić instalację nadajników radiowych w pojazdach od określonych warunków. Przed przystąpieniem do instalacji produktu należy zapoznać się z warunkami producenta zawartymi w instrukcji obsługi pojazdu lub skontaktować się bezpośrednio z producentem pojazdu.

Połączenia awaryjne

Niniejszy samochodowy zestaw głośnomówiący BLUETOOTH oraz podłączone do niego urządzenie elektroniczne wykorzystują do działania sieci radiowe, komórkowe i linie naziemne, a także funkcje zaprogramowane przez użytkownika, które nie gwarantują utrzymania połączenia we wszystkich warunkach. Dlatego w przypadku najważniejszych połączeń (jak w przypadku sytuacji zagrożenia zdrowia) nie należy polegać wyłącznie na urządzeniach elektronicznych.

Informacje dotyczące komunikacji BLUETOOTH

- Mikrofony emitowane przez urządzenia BLUETOOTH mogą wpływać na działanie elektronicznych urządzeń medycznych. Aby uniknąć spowodowania wypadku niniejsze urządzenie oraz inne urządzenia BLUETOOTH należy wyłączać w następujących miejscach:
 - w szpitalach, pociągach, samolotach, na stacjach benzynowych i w innych miejscach, gdzie mogą występować łatwopalne gazy;
 - w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów przeciwpożarowych.
- Niniejsze urządzenie obsługuje funkcje bezpieczeństwa, które są zgodne ze specyfikacją BLUETOOTH, aby zapewniać bezpieczne połączenie podczas komunikacji za pośrednictwem technologii bezprzewodowej BLUETOOTH. Jednak w zależności od ustawienia poziomu bezpieczeństwa, zabezpieczenia mogą nie być wystarczające. Korzystając z technologii bezprzewodowej BLUETOOTH należy zawsze mieć na uwadze bezpieczeństwo.

- Sony nie bierze odpowiedzialności za wycieki danych w czasie komunikacji BLUETOOTH.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

Spis treści

Opis elementów i przycisków sterujących	5
---	---

Czynności wstępne

Zdejmowanie panelu przedniego	6
Nastawianie zegara	7
Przygotowywanie urządzenia BLUETOOTH	7
Podłączanie urządzenia iPod/USB	9
Podłączanie innych przenośnych urządzeń audio	9

Słuchanie audycji radiowych

Odbiór DAB	10
Korzystanie z zakresów FM/MW/LW	11
Korzystanie z systemu RDS	12
Wybieranie typu programu (PTY)	12

Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty	13
Odtwarzanie z iPod/urządzenia USB	13
Odtwarzanie zawartości urządzenia BLUETOOTH	13
Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów	14

Połączenia w trybie głośnomówiącym

Odbieranie połączenia	15
Wykonywanie połączenia	15
Czynności dostępne w czasie połączenia	16

Użyteczne funkcje

Używanie funkcji App Remote z telefonem iPhone/telefonem z systemem Android	17
--	----

Ustawienia

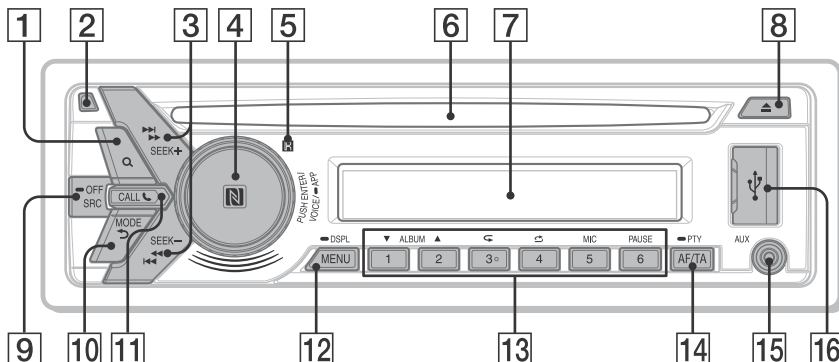
Wyłączanie trybu pokazu (DEMO)	19
Podstawowa procedura wybierania ustawień	19
Opcje menu GENERAL	19
Ustawienia opcji SOUND	20
EQ10 PRESET	20
EQ10 SETTING	20
POSITION (miejsce słuchania)	20
RB ENH (wzmocnienie basów w głośnikach tylnych)	20
SW DIREC (bezpośrednie podłączenie subwoofera)	21
Ustawienia opcji DISPLAY	21
COLOR (zaprogramowany kolor — dynamiczne wybieranie kolorów podświetlenia)	21
CUSTOM-C (własny kolor)	22
SND SYNC (synchronizacja koloru z dźwiękiem)	22
WHT MENU (biały kolor menu)	22
START-WHT (początkowy biały kolor wyświetlacza)	22
Ustawienia opcji BT (BLUETOOTH)	22
BT INIT (inicjalizacja funkcji BLUETOOTH)	22
Ustawienia opcji APP REM (App Remote)	22

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	23
Konserwacja	24
Dane techniczne	24
Rozwiązywanie problemów	26

Opis elementów i przycisków sterujących

Jednostka centralna



Przycisk oznaczony jako 3/⏮ (powtarzanie) ma wypukłą kropkę.

1 Q (przeglądanie) (str. 10, 14)

Włącza tryb przeglądania podczas odtwarzania lub odbioru DAB.

2 Przycisk zdejmowania panelu przedniego

3 SEEK +/-

Podczas odbioru DAB:

Wybierz serwis. Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać grupę.

Podczas odbioru FM/MW/LW:

Stacje są dostrajane automatycznie. Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać stację ręcznie.

⏮/⏭ (poprzedni/następny)

⏮/⏭ (szybkie przewijanie do tyłu/ do przodu)

4 Pokrętko sterowania

Obracaj je, aby ustawić poziom głośności.

ENTER

Wybiera wskazany element.

Naciśnij przycisk SRC, a następnie obróć i naciśnij pokrętko, aby zmienić źródło dźwięku.

VOICE (str. 16)

Aktywuje funkcję wybierania głosowego. Włączenie funkcji App Remote powoduje uaktywnienie funkcji rozpoznawania głosu (dotyczy tylko telefonów z systemem Android™).

-APP

Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy, aby nawiązać połączenie z funkcją App Remote.

Znak N

Przyłóż do pokrętła sterującego telefon z systemem Android, aby nawiązać połączenie BLUETOOTH.

5 Odbiornik pilota zdalnego sterowania

6 Szczelina na płytę

7 Okno wyświetlacza

8 ▲ (wysuwanie płyty)

9 SRC (źródło)

Włącza zasilanie.

Zmienia źródło dźwięku.

-OFF

Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby wyłączyć zasilanie.

Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy, aby wyłączyć zasilanie i wyświetlacz.

10 ⏮ (wstecz)

Powrót do poprzedniego wskazania wyświetlacza.

MODE (str. 10, 11, 13, 16)

11 CALL

Otwiera menu połączeń. Odbiera/kończy połączenie.

Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy, aby przełączyć sygnał funkcji BLUETOOTH.

12 MENU

Otwiera menu konfiguracji.

-DSPL (wyświetlacz)

Naciśnij i przytrzymaj, a następnie naciśnij ponownie, aby zmienić wyświetlane elementy.

13 Przyciski numeryczne (1–6)

Przełącza zapisane w pamięci stacje radiowe i serwisy DAB. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać w pamięci stacje radiowe lub serwisy DAB.

Wybiera zapisany numer telefonu. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać numer telefonu.

ALBUM ▼/▲

Pomija album w urządzeniu audio.

Naciśnij i przytrzymaj, aby pomijać albumy w sposób ciągły.

↺ (powtarzanie)

↻ (odtwarzanie w przypadkowej kolejności)

MIC (str. 16)

PAUSE

14 AF (częstotliwości zastępcze)/

TA (komunikaty o ruchu drogowym)

Służy do wybierania ustawień opcji AF i TA.

-PTY (typ programu)

Naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać informacje PTY w ramach funkcji DAB lub RDS.

15 Gniazdo wejściowe AUX

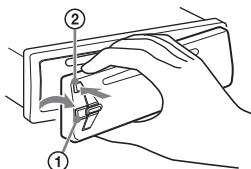
16 Port USB

Czynności wstępne

Zdejmowanie panelu przedniego

Aby zapobiec kradzieży urządzenia, można zdjąć z niego panel przedni.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF ①. Urządzenie jest wyłączone.
- 2 Naciśnij przycisk zdejmowania panelu przedniego ②, a następnie zdejmij panel, pociągając go w swoją stronę.



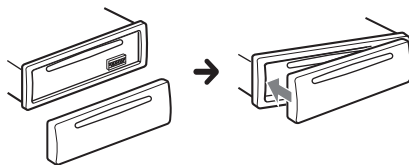
Alarm ostrzegawczy

Jeśli ustawisz zapłon w pozycji OFF bez odłączenia panelu przedniego, przez kilka sekund będzie słychać alarm ostrzegawczy. Sygnalizacja dźwiękowa działa tylko wówczas, gdy jest używany wbudowany wzmacniacz.

Numery seryjne

Upewnij się, że numery seryjne na spodzie urządzenia i z tyłu panelu przedniego są identyczne. W przeciwnym razie nie będzie możliwe parowanie BLUETOOTH oraz parowanie i rozłączanie z użyciem technologii NFC.

Zakładanie panelu przedniego



Nastawianie zegara

- 1 Naciśnij przycisk MENU, a następnie za pomocą pokrętła sterującego wybierz opcję [GENERAL] i naciśnij pokrętło.
- 2 Za pomocą pokrętła sterującego wybierz opcję [CLOCK-ADJ] i naciśnij pokrętło.
Wskazanie godzin zacznie migać.
- 3 Obracaj pokrętło sterujące, aby ustawić godzinę i minuty.
Do przełączania się między wskazaniami cyfrowymi godzin i minut służą przyciski SEEK +/-.
- 4 Po nastawieniu minut naciśnij przycisk MENU.
Konfiguracja została zakończona i zegar rozpoczyna pracę.

Aby wyświetlić zegar, naciśnij przycisk DSPL.

Przygotowywanie urządzenia BLUETOOTH

Po podłączeniu odpowiedniego urządzenia BLUETOOTH można słuchać muzyki i prowadzić rozmowy w trybie głośnomówiącym. Szczegółowe informacje o podłączaniu znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia.

Przed podłączeniem urządzenia należy zmniejszyć głośność tego urządzenia. W przeciwnym razie z głośników może wydobyć się bardzo głośny dźwięk.

Parowanie urządzenia BLUETOOTH i łączenie z nim

Przy pierwszym podłączaniu urządzenia BLUETOOTH (telefonu komórkowego, urządzenia audio itd.) wymagana jest obustronna rejestracja (zwana „parowaniem”). Parowanie umożliwia wzajemne rozpoznawanie się tego urządzenia z innymi urządzeniami.

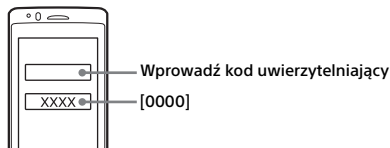


- 1 Umieść urządzenie BLUETOOTH w odległości 1 metra od tego urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk CALL, a następnie za pomocą pokrętła sterowania wybierz opcję [PAIRING] i naciśnij to pokrętło.
Zacznie migać symbol .
Urządzenie przejdzie w tryb czuwania umożliwiający parowanie.
- 3 Użyj funkcji parowania w urządzeniu BLUETOOTH, aby wykryło ono to urządzenie.
- 4 Wybierz na wyświetlaczu urządzenia BLUETOOTH pozycję [Sony Car Audio] (samochodowy sprzęt audio firmy Sony).
Jeśli pozycja [Sony Car Audio] nie zostanie wyświetlona, powtórz kroki od punktu 2.



- 5 Jeśli na wyświetlaczu urządzenia BLUETOOTH pojawi się monit o kod dostępu*, wprowadź [0000].

* W zależności od urządzenia kod dostępu może zostać określony jako „klucz”, „kod PIN”, „numer PIN”, „hasło” itp.



Po zakończeniu parowania symbol  zapala się na stałe.

- 6 Aby nawiązać połączenie BLUETOOTH, wybierz to urządzenie w podłączonym urządzeniu BLUETOOTH.
Po nawiązaniu połączenia pojawia się symbol  albo .

Uwaga

Podczas łączenia z urządzeniem BLUETOOTH odtwarzacz nie będzie wykrywany przez inne urządzenia. Aby umożliwić jej wykrycie, przełącz ją w tryb parowania i wyszukaj za pomocą innego urządzenia.

Anulowanie operacji parowania

Aby po sparowaniu urządzenia z urządzeniem BLUETOOTH wyłączyć tryb parowania, wykonaj krok 2.

Podłączanie sparowanego urządzenia BLUETOOTH

Aby użyć sparowanego urządzenia, trzeba je połączyć z tym urządzeniem. Niektóre sparowane urządzenia automatycznie nawiązują połączenie.



- 1 Naciśnij przycisk CALL, a następnie za pomocą pokrętki sterowania wybierz opcję [BT SIGNL] i naciśnij to pokrętko. Upewnij się, że symbol  świeci się.
- 2 Włącz funkcję BLUETOOTH w urządzeniu BLUETOOTH.
- 3 Rozpocznij łączenie urządzenia BLUETOOTH z tym urządzeniem. Zapali się symbol  lub .

Ikony na wyświetlaczu:

	Zapala się po nawiązaniu połączenia między telefonem komórkowym i urządzeniem.
	Zapala się po nawiązaniu połączenia między urządzeniem audio i urządzeniem.
	Wskazuje siłę sygnału w podłączonym telefonie komórkowym.

Łączenie odtwarzacza z ostatnio podłączonym urządzeniem

Włącz funkcję BLUETOOTH w urządzeniu BLUETOOTH.
Naciśnij przycisk SRC.
Wybierz opcję [BT PHONE] lub [BT AUDIO].
Naciśnij przycisk ENTER, aby podłączyć telefon komórkowy, lub przycisk PAUSE, aby podłączyć urządzenie audio.

Uwaga

Urządzenia nie można połączyć z telefonem komórkowym podczas strumieniowej transmisji dźwięku za pośrednictwem technologii BLUETOOTH. W takim przypadku należy łączyć telefon z odtwarzaczem.

Wskazówka

Kiedy włączony jest sygnał BLUETOOTH: w momencie włączenia zapłonu urządzenie automatycznie podłącza ostatnio podłączony telefon komórkowy.

Instalacja mikrofonu

Szczegółowe informacje na temat podłączania mikrofonu można znaleźć w dotaczonym przewodniku dotyczącym instalacji/schematu połączeń.

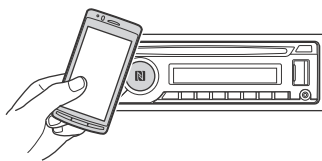
Podłączanie smartfona jednym dotknięciem (NFC)

Dotknięcie pokrętki sterowania urządzenia smartfonem wyposażonym w technologię NFC* spowoduje automatyczne sparowanie i połączenie obydwu urządzeń.

* NFC (ang. Near Field Communication, komunikacja bliskiego zasięgu) to technologia umożliwiająca bezprzewodową komunikację krótkiego zasięgu między różnymi urządzeniami, np. telefonami komórkowymi i tagami IC. Dzięki funkcji NFC transmisję danych można przeprowadzać z łatwością, dotykając odpowiedni symbol lub wskazane miejsce na urządzeniach zgodnych z NFC.

W przypadku smartfona z systemem Android 4.0 lub starszym wymagane jest pobranie aplikacji „NFC Easy Connect” dostępnej w serwisie Google Play™. Aplikacja może być niedostępna w niektórych krajach i regionach.

- 1 Włącz funkcję NFC w smartfonie. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi smartfona.
- 2 Przyłóż część smartfona ze znakiem N do części urządzenia oznaczonej znakiem N.



Upewnij się, że na wyświetlaczu urządzenia widoczny jest symbol .

Rozłączanie jednym dotknięciem

Ponownie przyłóż część smartfona ze znakiem N do części urządzenia oznaczonej znakiem N.

Uwagi

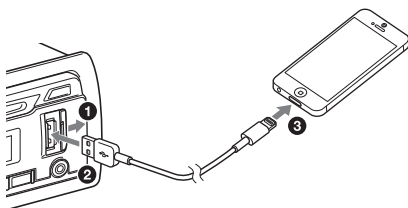
- Aby uniknąć porysowania smartfona podczas połączenia, obchodź się z nim ostrożnie.
- Funkcja łączenia jednym dotknięciem nie działa, gdy urządzenie jest połączone z innym urządzeniem zgodnym z technologią NFC. W takim przypadku należy zakończyć połączenie z drugim urządzeniem i nawiązać je ze smartfonem.

Podłączanie urządzenia iPhone/iPod (automatyczne parowanie BLUETOOTH).

Jeśli do portu USB podłączono urządzenie iPhone/iPod z systemem iOS5 lub nowszym, nastąpi automatyczne sparowanie urządzeń.

Automatyczne parowanie BLUETOOTH jest możliwe przy wybranym ustawieniu [ON] dla opcji [AUTOPAIR] w menu BT (str. 22).

- 1 Włącz funkcję BLUETOOTH w urządzeniu iPhone/iPod.
- 2 Podłącz telefon iPhone/iPod do portu USB.



Upewnij się, że na wyświetlaczu urządzenia widoczny jest symbol .

Uwagi

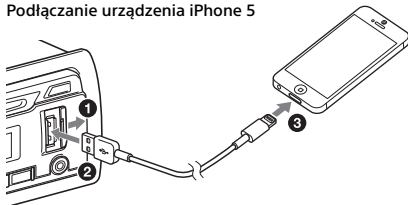
- Automatyczne parowanie BLUETOOTH nie jest możliwe, gdy urządzenie jest połączone z innym urządzeniem BLUETOOTH. W takim przypadku należy odłączyć drugie urządzenie i ponownie podłączyć urządzenie iPhone/iPod.
- Jeśli automatyczne parowanie BLUETOOTH się nie powiedzie, należy zapoznać się z rozdziałem „Przygotowywanie urządzenia BLUETOOTH” w celu uzyskania szczegółowych informacji (str. 7).

Podłączanie urządzenia iPod/USB

- 1 Zmniejsz głośność w odtwarzaczu.
- 2 Podłącz iPoda/urządzenie USB bezpośrednio do odtwarzacza.

Do podłączania urządzenia iPod/iPhone użyj przewodu połączeniowego USB do iPoda (sprzedawanego oddzielnie).

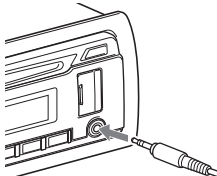
Podłączanie urządzenia iPhone 5



Podłączanie innych przenośnych urządzeń audio

- 1 Wyłącz przenośne urządzenie audio.
- 2 Zmniejsz głośność w odtwarzaczu.
- 3 Podłącz przenośne urządzenie audio do gniazda wejścia AUX (mini jack stereo) przewodem połączeniowym (sprzedawanym oddzielnie)*.

* Użyj przewodu z prostym wtykiem.



- 4 Naciskając przycisk SRC, wybierz element [AUX].

Dopasowywanie poziomu dźwięku z podłączonego urządzenia do innych źródeł

Włącz odtwarzanie w przenośnym urządzeniu audio. Ustaw w nim umiarkowany poziom głośności. W urządzeniu ustaw normalny poziom głośności.

Naciśnij przycisk MENU i obróć pokrętkę sterowania.

Wybierz kolejno opcje [SOUND] → [AUX VOL] (str. 21).

Sluchanie audycji radiowych

Aby słuchać radia, naciśnij przycisk SRC aż do wyświetlenia napisu [TUNER].

W przypadku wybrania zakresu DAB po raz pierwszy po wymianie akumulatora lub dokonaniu zmian połączeń automatycznie rozpocznie się wstępne wyszukiwanie stacji. Zaczekaj na zakończenie wyszukiwania wstępnego. (Przerwane wyszukiwanie wstępne rozpocznie się ponownie przy kolejnym wybraniu zakresu DAB). Jeśli podczas wyszukiwania wstępnego żadna stacja DAB nie zostanie zapisana w pamięci, przeprowadź wyszukiwanie automatyczne (str. 11).

Wskazówka

Ustaw opcję [ANT-PWR] na [ON] (włączone, ustawienie domyślne) lub [OFF] (wyłączone) w zależności od typu anteny DAB (str. 19).

Odbiór DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) to system transmisji w sieciach naziemnych. Stacje DAB łączą programy radiowe („serwisy”) w ramach grupy, a każdy serwis zawiera co najmniej jeden składnik. Jeden serwis może być czasami odbierany na różnych częstotliwościach.

Ręczne wyszukiwanie serwisu

- 1 Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać ustawienie [DB1], [DB2] lub [DB3].
- 2 Naciśnij przycisk SEEK +/-, aby wyszukać serwis w grupie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SEEK +/-, aby wyszukać inne grupy.

Wyszukiwanie zostanie przerwane po dostrojeniu serwisu/grupy. Kontynuuj wyszukiwanie do momentu rozpoczęcia odbiorużądanego serwisu.

Ręczne zapisywanie serwisu

- 1 W przypadku odbioru serwisu, który chcesz zapisać, naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1–6) do momentu wyświetlenia napisu [MEM].

Odbieranie zapisanych stacji

- 1 Po wybraniu zakresu fal naciśnij przycisk numeryczny (1–6).

Wyszukiwanie serwisu według nazwy (Quick-BrowZer™)

W celu ułatwienia wyszukiwania można wyświetlić listę serwisów.

- 1 Podczas odbioru DAB naciśnij przycisk Q (przeglądanie).
Urządzenie przejdzie do trybu Quick-BrowZer i zostanie wyświetlona lista serwisów.
- 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądany serwis, a następnie naciśnij pokrętkę.
Rozpocznie się odbiór.

Wyłączanie trybu Quick-BrowZer

Naciśnij przycisk Q (przeglądanie).

Ustawianie komunikatów DAB

Niektóre ustawione typy komunikatów DAB mogą przerywać odtwarzanie z aktualnie wybranego źródła.

- 1 Podczas odbioru DAB naciśnij przycisk MENU i obróć pokrętkę sterowania tak, aby wybrać opcję [GENERAL].
Naciśnij pokrętkę.
- 2 Za pomocą pokrętkła sterowania wybierz opcję [ANNOUNCE] i naciśnij pokrętkę.
- 3 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądany typ komunikatu, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 4 Za pomocą pokrętkła sterowania wybierz opcję [ON] lub [OFF] i naciśnij pokrętkę.

Uwagi

- Funkcja komunikatów DAB jest dostępna w przypadku używania zakresów innych niż MW/LW.
- Podczas komunikatu DAB głośność jest dostosowywana do poziomu ustawionego dla funkcji TA w systemie RDS (str. 12).

Typ komunikatu

ALARM (alarm), **TRAFFIC** (skrót informacji o ruchu drogowym), **TRAVEL** (skrót informacji o podróżach), **WARNING** (ostrzeżenie/serwis), **NEWS** (skrót najnowszych informacji), **WEATHER** (skrót informacji o pogodzie w danym obszarze), **EVENT** (komunikat dotyczący wydarzeń), **SPECIAL** (wydarzenia specjalne), **RAD_INFO** (informacje o programie), **SPORTS** (sport), **FINANCE** (raport finansowy)

Sluchanie tego samego lub podobnego programu nawet w przypadku slabego odbioru

Ustaw jednà lub obie opcje [FM LINK] i [SOFTLINK] na [ON] (str. 19).

Symbol [FM-LINK] zaŹwieci siê, jeŹli rozpocznie siê odbi3r odpowiedniego programu FM.

Opcja „Hard Link” (połączenie sztywne) umoŹliwia sluchanie tego samego programu, natomiast opcja „Soft Link” (połączenie elastyczne) — podobnego programu.

FM LINK	SOFT LINK	DAB		FM	
		Hard Link (połączenie sztywne)	Soft Link (połączenie elastyczne)	Hard Link (połączenie sztywne)	Soft Link (połączenie elastyczne)
OFF	OFF	○			
	ON	○	○		
ON	OFF	○		○	
	ON	○	○	○	○

Automatyczne aktualizowanie listy serwis3w (wyszukiwanie automatyczne)

- 1 NaciŹnij przycisk MODE, aby wybrać ustawienie [DB1], [DB2] lub [DB3].
- 2 NaciŹnij przycisk MENU, a nastêpnie za pomocà pokrêtła sterowania wybierz opcjê [GENERAL] i naciŹnij pokrêtło.
- 3 Za pomocà pokrêtła sterowania wybierz opcjê [AUTOSCAN] i naciŹnij pokrêtło.
Urządzenie zaktualizuje listê serwis3w w trybie Quick-BrowZer.

Korzystanie z zakres3w FM/MW/LW

Automatyczne programowanie stacji radiowych (BTM)

- 1 Naciskajàc przycisk MODE, wybierz pasmo (fale kr3tkie FM1 lub FM2, Źrednie MW albo dluŹgie LW).
- 2 NaciŹnij przycisk MENU, a nastêpnie za pomocà pokrêtła sterowania wybierz opcjê [GENERAL] i naciŹnij pokrêtło.
- 3 Za pomocà pokrêtła sterujàcego wybierz opcjê [BTM] i naciŹnij pokrêtło.
Urządzenie przypisuje stacje do przycisk3w numerycznych wedlug czêstotliwoŹci.

Strojenie stacji

- 1 Naciskajàc przycisk MODE, wybierz pasmo (fale kr3tkie FM1 lub FM2, Źrednie MW albo dluŹgie LW).
- 2 Dostr3j stacjê.
Rêczne strojenie stacji
NaciŹnij i przytrzymaj przycisk SEEK +/-, aby ustawić przybliŹonà czêstotliwoŹć. Nastêpnie naciskaj przycisk SEEK +/-, aby precyzyjnie wyregulować czêstotliwoŹć.

Automatyczne strojenie stacji

NaciŹnij przycisk SEEK +/-.
Wyszukiwanie zostanie przerwane po dostrojeniu stacji. Powtarzaj te czynnoŹci aŹ do odebrania Źądanej stacji.

Strojenie rêczne

- 1 Podczas odbioru stacji, którà chcesz zapisać, wcisnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1–6) do momentu wyŹwietlenia symbolu [MEM].

Nastawianie zaprogramowanych stacji

- 1 Wybierz zakres fal, a nastêpnie naciŹnij przycisk numeryczny (1–6).

Korzystanie z systemu RDS

Wybieranie częstotliwości zastępczych (AF) i komunikatów o ruchu drogowym (TA)

Funkcja AF umożliwia samoczynny wybór najsilniejszego sygnału, natomiast funkcja TA dostarcza informacje o bieżącej sytuacji na drogach/audycje dla kierowców (TP).

- 1 Naciskając przycisk AF/TA, wybierz opcję [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] albo [AF/TA-OFF].

Programowanie stacji RDS z ustawieniami AF i TA

Stacje RDS można programować razem z ustawieniami funkcji AF/TA. Wybierz ustawienia funkcji AF/TA, po czym zaprogramuj stację przy użyciu funkcji BTM lub ręcznie. Programując stację ręcznie, można zaprogramować również stację bez funkcji RDS.

Odbieranie komunikatów o zagrożeniu

Jeśli funkcja AF albo TA jest włączona i rozpocznie się nadawanie komunikatu o zagrożeniu, urządzenie automatycznie przerwie odtwarzanie.

Regulacja głośności w czasie odbioru komunikatu o ruchu drogowym

Wybrany poziom głośności zostanie zapisany w pamięci i będzie automatycznie przywracany przy kolejnych komunikatach.

Słuchanie programu regionalnego (REGIONAL)

Kiedy włączone są funkcje AF i REGIONAL, radio nie przełącza się na inne stacje regionalne o silniejszym sygnale. Podczas odbioru stacji FM i po opuszczeniu obszaru nadawania stacji regionalnej należy wybrać w menu GENERAL ustawienie (REG-OFF) (str. 19). Ta funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii i w niektórych innych państwach.

Funkcja łączy lokalnego (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

Funkcja łączy lokalnego pozwala na wybieranie innych stacji lokalnych nadających na tym samym obszarze, nawet jeśli nie są one przypisane do przycisków numerycznych. Podczas odbioru stacji UKF (FM) naciśnij przycisk numeryczny (1–6), do którego jest przypisana lokalna stacja. W ciągu pięciu sekund ponownie naciśnij przycisk numeryczny lokalnej stacji. Powtarzaj te czynności aż do odebrania żądanej stacji lokalnej.

Nastawianie zegara (CT)

Umożliwia nastawienie zegara na podstawie danych CT związanych z transmisją RDS.

- 1 W menu [GENERAL] wybierz opcję [CT-ON] (str. 19).

Wybieranie typu programu (PTY)

Funkcja PTY umożliwia wyświetlanie lub wyszukiwanieżądanego typu programu.

- 1 Podczas odbioru stacji DAB lub FM trzymaj naciśnięty przycisk PTY.
- 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aż pojawi się żądany typ programu. Naciśnij pokrętkę.
Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie stacji, która nadaje program wybranego typu.

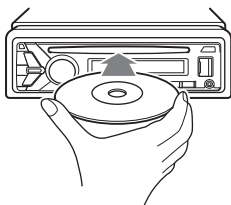
Typy programów

NONE (Brak typu programu)*, **NEWS** (Wiadomości), **AFFAIRS** (Aktualności), **INFO** (Informacje), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Edukacja), **DRAMA** (Słuchowiska), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Nauka), **VARIED** (Różne), **POP M** (Muzyka pop), **ROCK M** (Muzyka rockowa), **EASY M** (Muzyka łatwa w odbiorze), **LIGHT M** (Lekka muzyka klasyczna), **CLASSICS** (Muzyka poważna), **OTHER M** (Inne gatunki muzyki), **WEATHER** (Pogoda), **FINANCE** (Finanse), **CHILDREN** (Programy dla dzieci), **SOCIAL A** (Audycje społeczne), **RELIGION** (Religia), **PHONE IN** (Audycje z udziałem słuchaczy), **TRAVEL** (Podróże), **LEISURE** (Rozrywka), **JAZZ** (Muzyka jazzowa), **COUNTRY** (Muzyka country), **NATION M** (Muzyka ludowa), **OLDIES** (Złote przeboje), **FOLK M** (Muzyka folkowa), **DOCUMENT** (Audycje dokumentalne)

* Podczas odbioru stacji DAB ten element może być wyświetlany w zależności od wybranego serwisu.

Odtwarzanie płyty

1 Włóż płytę (stroną z etykietą do góry).



Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Odtwarzanie z iPoda/urządzenia USB

W niniejszej instrukcji obsługi termin „iPod” jest stosowany ogólnie w odniesieniu do funkcji iPoda i telefonu iPhone, chyba że w tekście lub na ilustracjach zaznaczono inaczej.

Szczegółowe informacje o zgodności iPodów znajdują się w rozdziale „Informacje dotyczące iPodów” (str. 23) lub na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.

Urządzenie współpracuje z urządzeniami MSC (Mass Storage Class) i USB (takimi jak pamięci flash USB, cyfrowe odtwarzacze multimedialne i telefony z systemem Android) zgodnymi ze standardem USB.

W zależności od modelu cyfrowego odtwarzacza multimedialnego lub telefonu z systemem Android konieczne może być przełączenie trybu łączności z USB na MSC.

Uwagi

- Szczegółowe informacje o zgodności urządzeń USB znajdują się na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tyłu okładki.
- Nie można odtwarzać następujących plików MP3/WMA/WAV:
 - poddanych bezstratnej kompresji
 - chronionych przed kopiowaniem
 - objętych ochroną DRM (zarządzanie prawami cyfrowymi)
 - zawierających dźwięk wielokanałowy

1 Podłącz urządzenie iPod/USB do portu USB (str. 9).

Rozpocznie się odtwarzanie.

Jeśli urządzenie jest już podłączone, w celu rozpoczęcia odtwarzania należy wyświetlić za pomocą przycisku SRC napis [USB] ([IPD] w przypadku podłączenia iPoda).

2 Wyreguluj poziom głośności.

Zatrzymywanie odtwarzania

Naciśnij przycisk OFF na 1 sekundę.

Odlaczanie urządzenia

Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie odłącz urządzenie.

Ostrzeżenie dotyczące telefonu iPhone

Po podłączeniu telefonu iPhone za pomocą przewodu USB jego głośność jest nadal regulowana przez telefon. Podczas rozmowy telefonicznej należy unikać nieumyślnego zwiększenia głośności urządzenia, gdyż po zakończeniu połączenia może nagle pojawić się bardzo głośny dźwięk.

Bezpośrednia obsługa iPoda (obsługa przez pasażera)

Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE do momentu wyświetlenia napisu [MODE IPOD], aby włączyć opcję bezpośredniej obsługi z iPoda.

Do regulacji głośności można użyć tylko odtwarzacza.

Wyłączanie funkcji obsługi przez pasażera

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE, aż pojawi się napis [MODE AUDIO].

Odtwarzanie zawartości urządzenia BLUETOOTH

Można odtwarzać treści podłączonego urządzenia zgodnego z profilem BLUETOOTH A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji audio).



1 Nawiąż połączenie BLUETOOTH z urządzeniem audio (str. 7).

2 Naciskając przycisk SRC, wybierz opcję [BT AUDIO].

3 Włącz odtwarzanie w urządzeniu audio.

4 Wyreguluj poziom głośności.

Uwagi

- W zależności od urządzenia audio odtwarzacz może nie wyświetlać tytułu, numeru utworu/czasu i stanu odtwarzania.
- Zmiana źródła dźwięku w odtwarzaczu nie zatrzymuje odtwarzania w urządzeniu audio.
- Opcja [BT AUDIO] nie pojawia się na wyświetlaczu, jeśli uruchomiono aplikację „App Remote” korzystającą z funkcji BLUETOOTH.

Dopasowywanie poziomu głośności podłączonego urządzenia BLUETOOTH do innych źródeł

Włącz odtwarzanie w urządzeniu audio BLUETOOTH i ustaw umiarkowany poziom głośności. Ustaw normalny poziom głośności urządzenia. Naciśnij przycisk MENU i obróć pokrętkę sterowania. Wybierz kolejno opcje [SOUND] → [BTA VOL] (str. 21).

Wyszukiwanie i odtwarzanie utworów

Odtwarzanie z powtarzaniem i losowe

1 Podczas odtwarzania naciśnij przyciski  (powtarzanie) w celu powtarzania utworów lub  (kolejność losowa) w celu losowego wybierania utworów.

2 Naciśnij kilkakrotnie przyciski  (powtarzanie) lub  (kolejność losowa), aby włączyć odpowiedni tryb odtwarzania.

Odtwarzanie w wybranym trybie rozpocznie się z pewnym opóźnieniem.

Dostępne tryby odtwarzania zależą od wybranego źródła dźwięku.

Wyszukiwanie utworu według nazwy (Quick-BrowZer™)

1 Podczas odtwarzania z płyty CD, urządzenia USB lub urządzenia audio BT*1 naciśnij przycisk **Q** (przeglądanie)*2, aby wyświetlić listę kategorii wyszukiwania.

Kiedy pojawi się lista utworów, naciśnij przycisk  (wstecz), aż pojawi się żądana kategoria wyszukiwania.

*1 Funkcja dostępna, gdy urządzenie audio obsługuje profil AVRCP (profil zdalnego sterowania audio/wideo) w wersji 1.4 lub nowszej.

*2 Aby powrócić do początku listy kategorii, naciśnij podczas odtwarzania z urządzenia USB przycisk **Q** (przeglądaj) na co najmniej 2 sekundy.

2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądaną kategorię wyszukiwania. Następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić wybór.

3 Powtarzając czynność 2, odszukaj żądany utwór. Rozpocznie się odtwarzanie.

Wyłączanie funkcji Quick-BrowZer

Naciśnij przycisk **Q** (przeglądaj)

Wyszukiwanie z pomijaniem elementów (tryb Jump)

1 Naciśnij przycisk **Q** (przeglądanie).

2 Naciśnij przycisk SEEK +.

3 Obracając pokrętkę sterowania, wybierz żądany element.

W tym trybie elementy z listy są pomijane co 10% ich ogólnej liczby.

4 Naciśnij przycisk ENTER, aby powrócić do trybu Quick-BrowZer. Pojawi się wybrany element.

5 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądany element. Naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się odtwarzanie.

Połączenia w trybie głośnomówiącym

Aby użyć telefonu komórkowego, połącz go z urządzeniem. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Przygotowywanie urządzenia BLUETOOTH” (str. 7).



Odbieranie połączenia

- 1 Kiedy dzwoni dzwonek, naciśnij przycisk CALL. Rozpocznie się połączenie.

Uwaga

Dźwięk dzwonka i głos rozmówcy dobiegają tylko z przednich głośników.

Odrzucanie połączenia

Naciśnij przycisk OFF na 1 sekundę.

Kończenie połączenia

Ponownie naciśnij przycisk CALL.

Wykonywanie połączenia

Jeśli podłączony telefon obsługuje profil PBAP (profil dostępu do książki telefonicznej), można do wykonywania połączeń używać książki telefonicznej lub historii połączeń.

Wykonywanie połączenia przy użyciu książki telefonicznej

- 1 Naciśnij przycisk CALL. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [PHONE BOOK]. Naciśnij pokrętkę.
- 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać z listy pierwszą literę. Naciśnij pokrętkę.
- 3 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać nazwisko z listy nazwisk. Naciśnij pokrętkę.
- 4 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać numer z listy numerów. Naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się połączenie.

Wykonywanie połączenia przy użyciu historii połączeń

- 1 Naciśnij przycisk CALL. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [RECENT CALL]. Naciśnij pokrętkę. Pojawi się lista historii połączeń.
- 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać nazwę lub numer telefonu z listy historii połączeń. Naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się połączenie.

Wykonywanie połączenia przez wprowadzenie numeru telefonu

- 1 Naciśnij przycisk CALL. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [DIAL NUMBER]. Naciśnij pokrętkę.
- 2 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wprowadzić numer telefonu. Na zakończenie wybierz [] (odstęp) i naciśnij przycisk ENTER*. Rozpocznie się połączenie.

* Aby zmienić wskazanie cyfrowe, naciśnij przycisk SEEK +/-.

Uwaga

Zamiast symbolu [#] na wyświetlaczu pojawi się symbol [].

Wykonywanie połączenia przez ponowne wybranie numeru

- 1 Naciśnij przycisk CALL. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [REDIAL]. Naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się połączenie.

Zapisywanie numerów telefonów w pamięci

W pamięci można zapisać maksymalnie 6 numerów telefonów.

- 1 Wybierz numer telefonu, który chcesz przypisać do pamięci urządzenia. Numer można pobrać z książki telefonicznej, historii połączeń lub wprowadzając go bezpośrednio. Na wyświetlaczu urządzenia pojawi się wybrany numer telefonu.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj żądany przycisk numeryczny (1–6) do momentu wyświetlenia napisu [MEM]. Kontakt zostanie zapisany pod wybranym numerem w pamięci urządzenia.

Wykonywanie połączenia przez wybranie numeru z pamięci urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk SRC. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [BT PHONE]. Naciśnij pokrętkę.
- 2 Naciśnij przycisk numeryczny (1–6), do którego przypisany jest żądany kontakt.
- 3 Naciśnij przycisk ENTER. Rozpocznie się połączenie.

Wykonywanie połączenia przy użyciu znaczników głosowych

Połączenie można wykonać, wypowiadając znacznik głosowy zapisany w podłączonym telefonie komórkowym wyposażonym w funkcję głosowego wybierania numerów.

- 1 Naciśnij przycisk CALL. Obracając pokrętkę sterowania, wyświetl element [VOICE DIAL]. Naciśnij pokrętkę. Jeśli funkcja „App Remote” jest wyłączona, możesz także nacisnąć przycisk ENTER.
- 2 Wypowiedz znacznik głosowy zapisany w pamięci telefonu. Po rozpoznaniu głosu zostanie wykonane połączenie.

Wyłączanie funkcji wybierania głosowego

Naciśnij przycisk ENTER.

Czynności dostępne w czasie połączenia

Zapisywanie głośności dzwonnka i głosu rozmówcy w pamięci

Poziom głośności dźwięku dzwonnka i głosu rozmówcy można zapisać w pamięci.

Regulowanie głośności dzwonnka:

Obróć pokrętkę sterowania podczas odbierania połączenia.

Regulowanie głośności głosu rozmówcy:

Obróć pokrętkę sterowania podczas rozmowy.

Regulowanie poziomu głośności dźwięku słyszanego przez rozmówcę (wzmocnienie mikrofonu)

Naciśnij przycisk MIC.

Wybierz żądany poziom głośności: [MIC-LOW] (niski), [MIC-MID] (średni), [MIC-HI] (wysoki).

Redukcja echa i zakłóceń (tryb osłabiania echa/zakłóceń)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MIC.

Tryby do wyboru: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

Przełączanie rozmowy

Aby uaktywnić/dezaktywować odpowiednie urządzenie (to urządzenie/telefon komórkowy), naciśnij przycisk MODE lub użyj telefonu komórkowego.

Uwaga

W zależności od modelu telefonu komórkowego połączenie w trybie głośnomówiącym może zostać przerwane w przypadku próby przełączenia rozmowy.

Sprawdzanie stanu wiadomości SMS/e-mail*

Po odebraniu nowej wiadomości SMS/e-mail zaświeci się symbol , który zgaśnie dopiero po odczytaniu wszystkich wiadomości.

* Funkcja dostępna tylko w sytuacji, gdy telefon komórkowy obsługuje profil MAP (profil dostępu do wiadomości).

Użyteczne funkcje

Używanie funkcji App Remote z telefonem iPhone/telefonem z systemem Android

Aplikację „App Remote” na telefon iPhone można pobrać z serwisu App Store, a na telefon z systemem Android — z serwisu Google Play.

W przypadku korzystania z aplikacji „App Remote”

dostępne są następujące funkcje:

- Uruchamianie zgodnych aplikacji i zarządzanie nimi na telefonie iPhone/telefonie z systemem Android przy użyciu urządzenia.
- Obsługiwanie telefonu iPhone/telefonu z systemem Android przy użyciu prostszych gestów wykonywanych palcami, co umożliwia sterowanie źródłem dźwięku.
- Uruchamianie aplikacji/źródła dźwięku lub wyszukiwanie słów kluczowych w aplikacji przez wypowiedzenie słowa lub wyrażenia do mikrofonu (tylko telefony z systemem Android).
- Automatycznie odczytywanie przychodzących wiadomości tekstowych, SMS, e-mail i kalendarza oraz wiadomości z serwisów Twitter i Facebook, a także odpowiadanie na wiadomości tekstowe, SMS i e-mail (tylko telefony z systemem Android).
- Dostosowywanie ustawień dźwięku (EQ10, równowaga/wyciszanie, miejsce słuchania) z poziomu urządzenia za pomocą telefonu iPhone/telefonu z systemem Android.



Uwagi

- Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i nie korzystać z aplikacji podczas kierowania pojazdem.
- Dostępne czynności różnią się w zależności od aplikacji. Szczegółowe informacje na temat dostępnych aplikacji można znaleźć na stronach pomocy technicznej, których adresy podano z tytułu okładki.
- Aplikacja App Remote w wersji 2.0 dostępna za pośrednictwem połączenia USB jest zgodna z telefonami iPhone z zainstalowanym systemem iOS5/iOS6.
- Aplikacja App Remote w wersji 2.0 dostępna za pośrednictwem połączenia BLUETOOTH jest zgodna z urządzeniami z zainstalowanym systemem Android 2.2, 2.3, 3.*, 4.0, 4.1 lub 4.2.
- W zależności od modelu smartfona funkcja rozpoznawania głosu może nie działać. W takiej sytuacji przejdź do pozycji [Settings] (Ustawienia) i wybierz opcję [Voice Recognition] (Rozpoznawanie głosu).

- Funkcja odczytywania wiadomości SMS/wiadomości e-mail/powiadomień jest dostępna na urządzeniach z systemem Android, na których zainstalowano mechanizm TTS.
- Do odczytywania powiadomień kalendarza i serwisów Twitter/Facebook wymagana jest aplikacja „Smart Connect” firmy Sony Mobile Communications.

Łączenie z aplikacją App Remote

1 Połącz telefon iPhone z portem USB lub telefon z systemem Android z funkcją BLUETOOTH.

2 Uruchom aplikację „App Remote”.

3 Naciśnij i przytrzymaj na urządzeniu przycisk APP przez co najmniej 2 sekundy.

Zostanie nawiązane połączenie z telefonem iPhone/telefonem z systemem Android. Szczegółowe informacje o obsłudze telefonu iPhone/telefonu z systemem Android znajdują się w pomocy aplikacji.

Jeśli pojawi się numer urządzenia

Upewnij się, że te same cyfry (np. 123456) są wyświetlane na urządzeniu i urządzeniu przenośnym, a następnie naciśnij przycisk ENTER na urządzeniu i wybierz opcję [Yes] (Tak) na urządzeniu przenośnym.

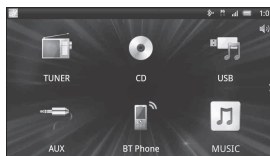
Kończenie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk APP.

Wybieranie źródła odtwarzania lub aplikacji

Za pomocą urządzenia można wybrać żądane źródło lub aplikację na smartfonie.

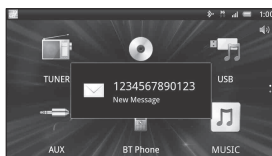
1 Obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądane źródło lub aplikację, a następnie naciśnij pokrętkę.



Aby wybrać inne źródło lub aplikację, naciśnij przycisk SRC, a następnie obracaj pokrętkę sterowania, aby wybrać żądane źródło lub aplikację.

Odczytywanie na głos komunikatów (tylko telefony z systemem Android)

Odebrane wiadomości SMS/e-mail oraz powiadomienia z serwisu Twitter lub Facebook i kalendarza itp. są automatycznie odczytywane przez głośniki samochodu.



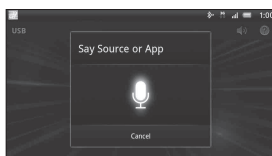
Szczegółowych informacji o ustawieniach należy szukać w pomocy aplikacji.

Włączanie funkcji rozpoznawania głosu (tylko telefony z systemem Android)

Rejestrowanie aplikacji umożliwia ich obsługę za pomocą komend głosowych. Szczegółowych informacji należy szukać w pomocy aplikacji.

Włączanie funkcji rozpoznawania głosu

- 1 Aby włączyć funkcję rozpoznawania głosu, naciśnij przycisk ENTER.
- 2 Kiedy na ekranie telefonu z systemem Android pojawi się komunikat [Say Source or App], wypowiedz żadaną komendę głosową do mikrofonu.



Uwagi

- Funkcja rozpoznawania głosu może nie być dostępna w niektórych przypadkach.
- Rozpoznawanie głosu może działać niewłaściwie. Zależy to od parametrów podłączonego telefonu.
- Dla uzyskania optymalnego działania funkcji rozpoznawania głosu należy zadbać o zmniejszenie do minimum odgłosów pracy silnika itp.

W przypadku wybrania aplikacji muzycznej lub wideo*

Naciśnij przycisk 1 lub 2, aby włączyć tryb HID, naciśnij przycisk SEEK +/-, aby wybrać pozycję do odtworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby uruchomić odtwarzanie.

* Funkcja dostępna tylko w sytuacji, gdy telefon komórkowy z systemem Android obsługuje profil HID (profil interfejsu HID).

Ustawienia dźwięku

Ustawienia pozycji oraz poziomów EQ i BAL/FAD/SW można dostosowywać za pośrednictwem smartfona.



Szczegółowych informacji o ustawieniach należy szukać w pomocy aplikacji.

Wyłączanie trybu pokazu (DEMO)

Możesz anulować wyświetlacz demonstracyjny, który pojawia się, gdy urządzenie jest wyłączone.

- 1 Naciśnij przycisk MENU, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [DISPLAY] i naciśnij pokrętło.
- 2 Za pomocą pokrętki sterującego wybierz opcję [DEMO] i naciśnij pokrętło.
- 3 Obracając pokrętło sterujące, wybierz element [DEMO-OFF]. Naciśnij pokrętło. Konfiguracja jest wówczas zakończona.
- 4 Naciśnij dwukrotnie przycisk  (wstecz). Wyświetlacz wróci do normalnego trybu odbioru/odtwarzania.

Podstawowa procedura wybierania ustawień

Wykonując kroki poniższej procedury, można ustawić wartości elementów menu.

W zależności od źródła i ustawienia można konfigurować poniższe elementy.

- 1 Naciśnij przycisk MENU.
- 2 Obracając pokrętło sterowania, aby wybrać kategorię ustawień. Następnie naciśnij pokrętło.
Kategorie opcji do skonfigurowania:
 - Ustawienia opcji GENERAL (str. 19)
 - Ustawienia opcji SOUND (str. 20)
 - Ustawienia opcji DISPLAY (str. 21)
 - Ustawienia opcji BT (BLUETOOTH) (str. 22)
 - Ustawienia opcji APP REM (App Remote) (str. 22 APP)
- 3 Obracając pokrętło sterowania, aby wybrać żądane opcje. Następnie naciśnij pokrętło.

Powrót do poprzedniego wskazania wyświetlacza

Naciśnij przycisk  (wstecz).

Opcje menu GENERAL

CLOCK-ADJ (nastawianie zegara) (str. 7)

CAUT ALM (alarm ostrzegawczy)

Aktywuje funkcję alarmu ostrzegawczego: [ON], [OFF] (str. 6). (Funkcja działająca, tylko gdy urządzenie jest wyłączone).

BEEP

Aktywuje sygnał dźwiękowy: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Całkowite wyłączenie urządzenia po upływie określonego czasu od jego wyłączenia: [NO], [30S] (30 sekund), [30M] (30 minut) lub [60M] (60 minut).

AUX-A (AUX audio)

Aktywuje wyświetlanie źródła AUX: [ON], [OFF]. (Funkcja działająca, tylko gdy urządzenie jest wyłączone).

CT (nastawianie zegara przy użyciu danych CT)

Aktywuje funkcję CT: [ON] (wł.), [OFF] (wył.) (str. 12).

REGIONAL

Ogranicza odbiór do określonego regionu: [ON] (wł.), [OFF] (wył.). (Tylko podczas odbioru pasma FM).

BTM (str. 11)

ANNOUNCE (komunikat)

Włącza komunikaty audycji (str. 10).

FM LINK

Automatycznie wyszukuje i dostraja ten sam lub podobny program w zakresie FM, jeśli sygnał bieżącego programu jest zbyt słaby: [ON] (wł.), [OFF] (wył.). (Funkcja dostępna tylko podczas odbioru DAB).

SOFTLINK

Automatycznie wyszukuje i dostraja ten sam lub podobny program w zakresie FM, jeśli sygnał bieżącego programu jest zbyt słaby, aby jego odbiór był możliwy: [ON] (wł.), [OFF] (wył.). (Funkcja dostępna tylko podczas odbioru DAB).

ANT-PWR (zasilanie anteny)

Zasila gniazdo antenowe DAB: [ON] (wł.), [OFF] (wył.). (Funkcja działająca, tylko gdy urządzenie jest wyłączone i podczas odbioru DAB).

AUTOSCAN (automatyczne wyszukiwanie)

Przeprowadza automatyczne wyszukiwanie w celu zaktualizowania listy serwisów w trybie Quick-BrowZer. (Funkcja dostępna tylko podczas odbioru DAB).

Ustawienia opcji SOUND

C.AUDIO+ (ClearAudio+)

Odtwarza dźwięk, optymalizując sygnał cyfrowy przy użyciu ustawień zalecanych przez firmę Sony: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.). (Automatycznie przyjmuje ustawienie [OFF] w przypadku zmiany ustawień opcji [EQ10 PRESET]).

EQ10 PRESET

Umożliwia wybór 10 zaprogramowanych krzywych korekty dźwięku: [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM] lub [OFF]. Ustawienia krzywej korekty można zaprogramować niezależnie dla każdego źródła.

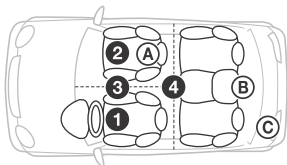
EQ10 SETTING

Wybieranie ustawienia [CUSTOM] korektora EQ10.

BASE

Wybieranie krzywej korekty stanowiącej podstawę do dalszych regulacji: [BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz, [BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz, [BAND5] 500 Hz, [BAND6] 1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz, [BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz. Poziom dźwięku można regulować z dokładnością do 1 dB, od -6 dB do +6 dB.

POSITION (miejsce słuchania)



SET F/R POS (wskazywanie położenia z przodu/z tyłu)

Symulacja naturalnego pola dźwiękowego przez opóźnienie emisji sygnału z głośników przednich lub tylnych w celu dopasowania do miejsca odsłuchowego użytkownika.

FRONT L (1): z przodu po lewej stronie

FRONT R (2): z przodu po prawej stronie

FRONT (3): z przodu na środku

ALL (4): na środku pojazdu

CUSTOM: miejsce wskazywane za pomocą aplikacji App Remote

OFF: brak wskazania miejsca

ADJ POSITION* (dopasowywanie miejsca słuchania)

Pozwala dokładnie dostosować ustawienie miejsca słuchania.

Zakres regulacji: [+3] – [CENTER] (środek) – [-3].

SET SW POS* (wskazywanie położenia subwoofera)

NEAR (A): w pobliżu

NORMAL (B): normalne

FAR (C): w znacznej odległości

BALANCE

Zakres regulacji równowagi dźwięku: [RIGHT-15] (prawo) – [CENTER] (środek) – [LEFT-15] (lewo).

FADER

Regulacja względnego poziomu w zakresie: [FRONT-15] (przód) – [CENTER] (środek) – [REAR-15] (tył).

DSEE (system poprawy dźwięku cyfrowego)

Poprawa brzmienia dźwięku poddanego cyfrowej kompresji przez przywrócenie utraconych wysokich częstotliwości. Ustawienie tej funkcji można zaprogramować niezależnie dla każdego źródła (oprócz tunera). Wybór trybu DSEE: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

LOUDNESS

Wzmacnia bas i sopran w celu uzyskania czystego dźwięku przy niskiej głośności: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

AAV (zaawansowana automatyczna regulacja głośności)

Optymalizuje poziom głośności dźwięku odtwarzanego ze wszystkich źródeł: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

RB ENH (wzmocnienie basów w głośnikach tylnych)

Funkcja Rear Bass Enhancer wzmacnia basy przez zastosowanie filtra dolnoprzepustowego w dźwięku kierowanym do głośników tylnych. Umożliwia ona spełnianie przez głośniki tylne roli subwoofera, jeśli brakuje go w pojeździe. (Funkcja dostępna tylko po wybraniu dla opcji [SW DIREC] ustawienia [OFF]).

RBE MODE (tryb funkcji Rear Bass Enhancer)

Umożliwia wybór trybu działania funkcji Rear Bass Enhancer: [1], [2], [3], [OFF] (wyl.).

LPF FREQ (częstotliwość filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia subwoofera: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nachylenie filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie charakterystyki LPF: [1], [2], [3].

SW DIREC (bezpośrednie podłączenie subwoofera)

Po podłączeniu subwoofera do tylnego przewodu głośnikowego można używać go bez wzmacniacza mocy. (Funkcja dostępna tylko po wybraniu dla opcji [RBE MODE] ustawienia [OFF]).

Należy podłączyć subwoofer o impedancji 4-8 omów do jednego z tylnych przewodów głośnikowych. Nie należy podłączać głośnika do drugiego tylnego przewodu głośnikowego.

SW MODE (tryb subwoofera)

Umożliwia wybór trybu subwoofera: [1], [2], [3], [OFF] (wyl.).

SW PHASE (faza subwoofera)

Wybiera fazę subwoofera: [NORM] (normalna), [REV] (odwrócona).

SW POS* (położenie subwoofera)

Wybiera położenie subwoofera: [NEAR] (bliskie), [NORMAL] (normalna odległość), [FAR] (dalekie).

LPF FREQ (częstotliwość filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia subwoofera: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nachylenie filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie charakterystyki LPF: [1], [2], [3].

S.WOOFER (subwoofer)**SW LEVEL** (poziom głośność subwoofera)

Regulacja poziomu głośności subwoofera: [+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

(Po wybraniu minimalnego ustawienia pojawia się wskazanie [ATT]).

SW PHASE (faza subwoofera)

Wybiera fazę subwoofera: [NORM] (normalna), [REV] (odwrócona).

SW POS* (położenie subwoofera)

Wybiera położenie subwoofera: [NEAR] (bliskie), [NORMAL] (normalna odległość), [FAR] (dalekie).

LPF FREQ (częstotliwość filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia subwoofera: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nachylenie filtra dolnoprzepustowego)

Wybieranie charakterystyki LPF: [1], [2], [3].

HPF (filtr górnoprzepustowy)**HPF FREQ** (częstotliwość filtra górnoprzepustowego)

Wybieranie częstotliwości odcięcia głośników przednich/tylnych: [OFF], [50 Hz], [60 Hz], [80 Hz], [100 Hz], [120 Hz].

HPF SLOP (nachylenie filtra górnoprzepustowego)

Wybieranie charakterystyki HPF (tylko, gdy dla ustawienia [HPF] wybrana jest opcja [OFF]): [1], [2], [3].

AUX VOL (poziom głośność źródła AUX)

Regulacja poziomu głośności dźwięku z każdego podłączonego urządzenia dodatkowego: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Ustawienie to eliminuje konieczność korygowania głośności przy zmianie źródła dźwięku.

BTA VOL (poziom głośność źródła dźwięku BLUETOOTH)

Regulacja poziomu głośności dźwięku z każdego podłączonego urządzenia BLUETOOTH: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Ustawienie to eliminuje konieczność korygowania głośności przy zmianie źródła dźwięku.

* Nie pojawia się, jeśli dla opcji [SET F/R POS] wybrano ustawienie [OFF] (wyl.).

Ustawienia opcji DISPLAY

DEMO (tryb prezentacji)

Aktywuje tryb prezentacji: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

DIMMER

Zmienia jasność wyświetlacza:

AT (automatycznie)

Automatycznie przyciemnia wyświetlacz po włączeniu światła. (Funkcja dostępna tylko po podłączeniu przewodu sterowania oświetleniem).

ON

Przyciemnia wyświetlacz.

OFF

Dezaktywuje opcję przyciemniania wyświetlacza.

COLOR (zaprogramowany kolor — dynamiczne wybieranie kolorów podświetlenia)

Ustawia zaprogramowany kolor wyświetlacza i przycisków jednostki centralnej.

Można go wybrać spośród

12 zaprogramowanych kolorów, 1 koloru własnego oraz 5 zaprogramowanych wzorów.

CUSTOM-C (własny kolor)

Zapamiętuje własny kolor wyświetlacza i przycisków.

BASE

Umożliwia wybór własnego koloru jako podstawy do dalszego dostosowywania: [RGB RED] (czerwony), [RGB GRN] (zielony), [RGB BLUE] (niebieski).

Zakres regulacji koloru: [0]–[32] (ustawienia [0] nie można przypisać do wszystkich zakresów kolorów).

DAYNIGHT

Umożliwia ustawienie innego koloru dla trybu DAY/NIGHT (dzień/noc) zgodnie z ustawieniem opcji przyciemniania.

- [DAY] (dzień): [DIMMER] (przyciemnianie) ustawione na [OFF] (wyl.) lub [AUTO] (automatyczne) (przy wyłączonych reflektorach).
- [NIGHT] (noc): [DIMMER] (przyciemnianie) ustawiane na [ON] (wł.) lub [AUTO] (automatyczne) (przy włączonych reflektorach).

SND SYNC (synchronizacja koloru z dźwiękiem)

Umożliwia wybranie koloru do zsynchronizowania z dźwiękiem: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

WHT MENU (biały kolor menu)

Umożliwia poprawę czytelności menu (dzięki użyciu bieli) niezależnie od ustawienia koloru: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

START-WHT (początkowy biały kolor wyświetlacza)

Po naciśnięciu przycisku SRC wyświetlacz i przyciski jednostki centralnej początkowo staną się białe, a następnie ich kolor zmieni się na własny: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

AUTO SCR (automatyczne przewijanie długich napisów)

Automatycznie przewija długie napisy: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

Ustawienia opcji BT (BLUETOOTH)

PAIRING (str. 7)

PHONE BOOK (str. 15)

REDIAL (str. 15)

RECENT CALL (str. 15)

VOICE DIAL (str. 16)

DIAL NUMBER (str. 15)

RINGTONE

Wybór urządzenia, które będzie sygnalizować przychodzące połączenie: [1] (odtwarzacz), [2] (telefon komórkowy).

AUTO ANS (automatyczne odbieranie)

Służy do wybierania ustawienia automatycznego odbierania telefonu przez to urządzenie: [OFF] (wyl.), [1] (ok. 3 sekund), [2] (ok. 10 sekund).

AUTOPAIR (automatyczne parowanie)

Automatycznie uruchamia parowanie urządzenia BLUETOOTH, gdy do portu USB zostanie podłączone urządzenie z systemem iOS 5.0 lub nowszym: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

BT SIGNAL (sygnał BLUETOOTH) (str. 8)

Aktywuje funkcję BLUETOOTH: [ON] (wł.), [OFF] (wyl.).

BT INIT (inicjalizacja funkcji BLUETOOTH)

Inicjuje wszystkie ustawienia związane z funkcją BLUETOOTH (informacje o parowaniu, zaprogramowany numer, informacje o urządzeniu itd.).
Inicjalizację wszystkich ustawień należy wykonać przed użyciem urządzenia.
(Funkcja działająca, tylko gdy urządzenie jest wyłączone).

Ustawienia opcji APP REM (App Remote)

Nawiązywanie i kończenie połączenia z funkcją App Remote.

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności

- Jeśli samochód jest zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, najpierw należy schłodzić urządzenie.
- Nie należy zostawiać panelu przedniego ani urządzeń audio wewnątrz pojazdu. Wysoka temperatura padającego światła słonecznego może doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Antena automatyczna wysuwa się samoczynnie.

Skrapianie pary wodnej

Jeżeli wewnątrz urządzenia pojawi się wilgoć, wyjmij płytę i zaczekaj około godziny, aby urządzenie wyschło. W przeciwnym przypadku sprzęt nie będzie działał prawidłowo.

Zachowanie wysokiej jakości dźwięku

Aby zachować najwyższą jakość dźwięku, chroń urządzenie i płyty przed zachlapaniem.

Uwagi na temat płyt

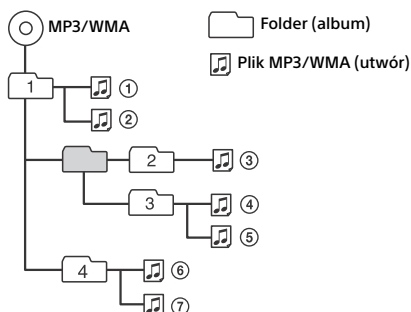
- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani źródeł ciepła, na przykład gorących kanałów wentylacyjnych, a także nie należy pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania płytę należy oczyścić przy użyciu specjalnej ściereki, od środka na zewnątrz. Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik i ogólnie dostępne środki czyszczące.
- To urządzenie jest przeznaczone do odtwarzania płyt zgodnych ze standardem Compact Disc (CD). Płyty DualDisc i niektóre płyty muzyczne kodowane z wykorzystaniem technologii ochrony przed kopiowaniem nie są zgodne ze standardem płyty kompaktowej (CD) i dlatego urządzenie może ich nie odtwarzać.
- Następujących płyt **NIE MOŻNA** odtwarzać:
 - Płyty z naklejonymi etykietkami, naklejkami itp. Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia lub zniszczeniem płyty.
 - Płyt o niestandardowych kształtach (serca, gwiazdy, kwadraty itp.). Próba odtworzenia takiej płyty grozi awarią urządzenia.
 - Płyty o średnicy 8 cm (3 1/4 cala).



Uwagi na temat płyt CD-R/CD-RW

- Maksymalna liczba: (tylko płyty CD-R/CD-RW)
 - folderów (albumów): 150 (w tym główny – „ROOT”)
 - plików (utworów) i folderów: 300 (mniej, jeśli nazwy folderów i plików zawierają wiele znaków)
 - wyświetlanych znaków nazwy folderu/pliku: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Jeśli płyta MS zaczyna się od sesji CD-DA, będzie rozpoznawana jako CD-DA, a inne sesje nie będą odtwarzane.
- Następujących płyt **NIE MOŻNA** odtwarzać:
 - CD-R/CD-RW nagranych w słabej jakości.
 - CD-R/CD-RW nagrane za pomocą nieobsługiwanego urządzenia nagrywającego.
 - CD-R/CD-RW niewłaściwie sfinalizowane.
 - CD-R/CD-RW inne niż w formacie CD lub MP3 zgodnych ze standardem ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet/Romeo lub multi-session.

Kolejność odtwarzania plików MP3/WMA



Informacje dotyczące iPodów

- Do urządzenia można podłączyć następujące modele iPodów. Przed podłączeniem należy zaktualizować oprogramowanie iPod'a do najnowszej wersji.

Obsługiwane modele urządzeń iPhone/iPodów

Obsługiwany model	USB
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5. generacja)	○
iPod touch (4. generacja)	○

Obsługiwany model	USB
iPod touch (3. generacja)	○
iPod touch (2. generacja)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. generacja)	○
iPod nano (6. generacja)	○
iPod nano (5. generacja)	○
iPod nano (4. generacja)	○
iPod nano (3. generacja)	○

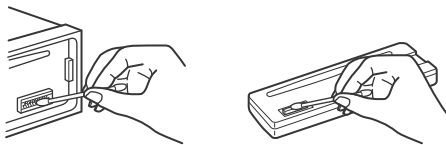
- Określenia „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają, że elektroniczne akcesorium zostało przygotowane specjalnie do współpracy z urządzeniem iPod lub iPhone oraz otrzymało zaświadczenie producenta o spełnieniu wymagań firmy Apple dotyczących parametrów użytkowych. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i z przepisami. Należy pamiętać, że użytkowanie tego akcesorium z urządzeniem iPod lub iPhone może wpłynąć na funkcjonowanie systemów bezprzewodowych.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

Konserwacja

Czyszczenie złączy

Jeśli złącza między urządzeniem a panelem przednim nie są czyste, urządzenie może nie działać właściwie. Aby temu zapobiec, zdejmij panel przedni (str. 6) i wyczyść złącza bawełnianą watką. Nie naciskaj złączy zbyt mocno, ponieważ grozi to ich uszkodzeniem.



Uwagi

- Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem czyszczenia złączy wyłącz zapłon i wyjmij klucz z ze stacyjki.
- Nie wolno dotykać złączy bezpośrednio palcami ani metalowymi przedmiotami.

Dane techniczne

Sekcja tunera

DAB/DAB+/DMB-R

Zakres strojenia: 174,928–239,200 MHz

Czułość użyteczna: -97 dBm

Gniazdo anteny:
zewnętrzne złącze anteny

FM

Zakres strojenia: 87,5–108,0 MHz

Gniazdo anteny:
zewnętrzne złącze anteny

Częstotliwość pośrednia: 25 kHz

Czułość użyteczna: 8 dBf

Selektywność: 75 dB przy 400 kHz

Odstęp sygnału od szumu: 80 dB (stereo)

Separacja: 50 dB przy 1 kHz

Pasma przenoszenia: 20–15 000 Hz

SR/DL (MW/LW)

Zakres strojenia:

SR: 531 – 1602 kHz

DL: 153–279 kHz

Gniazdo anteny:
zewnętrzne złącze anteny

Częstotliwość pośrednia:

9124,5 kHz–9115,5 kHz przy 4,5 kHz

Czułość: MW: 26 µV, LW: 45 µV

Sekcja odtwarzacza CD

Odstęp sygnału od szumu: 120 dB

Pasma przenoszenia: 10–20 000 Hz

Kołysanie i drżenie: Poniżej dającego się
zmierzyć poziomu

Obsługiwane kodeki: MP3 (.mp3) i WMA (.wma)

Sekcja odtwarzacza USB

Interfejs: USB (szybki)

Maksymalny prąd: 1 A

Maksymalna liczba rozpoznawanych utworów:
10,000

Obsługiwane kodeki:

MP3 (.mp3), WMA (.wma) oraz WAV (.wav)

Łączność bezprzewodowa

System komunikacji:

Wersja 3.0 standardu BLUETOOTH

Wyjście:

BLUETOOTH Standard Power Class 2
(Max. +4 dBm)

Maksymalny zasięg komunikacyjny:

Linia widzenia ok. 10 m*

Pasma częstotliwości:

pasmo 2,4 GHz (od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz)

Metoda modulacji: FHSS

Zgodne profile BLUETOOTH*2:

A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji audio) 1.3
AVRCP (profil zdalnego sterowania audio/wideo) 1.5
HFP (profil trybu głośnomówiącego) 1.6
PBAP (profil dostępu do książki telefonicznej)
SPP (profil portu szeregowego)
MAP (profil dostępu do wiadomości)
HID (profil interfejsu HID)

*1 Rzeczywisty zasięg zależy od czynników, takich jak przeszkody między urządzeniami, pola magnetyczne wokół kuchenki mikrofalowej, elektryczność statyczna, czułość odbioru, wydajność anteny, system operacyjny, aplikacja itp.

*2 Standardowe profile BLUETOOTH wskazują na cel komunikacji pomiędzy urządzeniami nawiązywanej za pośrednictwem funkcji BLUETOOTH.

Sekcja wzmacniacza mocy

Wyjścia: wyjścia głośnikowe

Impedancja głośników: 4–8 omów

Maksymalna moc wyjściowa: 55 W × 4
(przy 4 omach)

Ogólne

Wyjścia:

Gniazda wyjść audio (przednie, tylne, sub)
Złącze sterowania anteną automatyczną/
wzmacniaczem mocy (REM OUT)

Wejścia:

Gniazdo pilota zdalnego sterowania
Gniazdo antenowe DAB
Gniazdo antenowe FM/MW/LW
Gniazdo MIC
Gniazdo AUX (mini jack stereo)
Port USB

Wymagane zasilanie: Akumulator samochodowy
12 V DC (uziemienie ujemne)

Wymiary:

około 178 mm × 50 mm × 177 mm (s/w/g)

Wymiary montażowe:

około 182 mm × 53 mm × 160 mm
(szer./wys./gł.)

Masa: około 1,2 kg

Zawartość opakowania:

Jednostka centralna (1 szt.)
Mikrofon (1 szt.)
Elementy do instalacji i podłączenia (1 zestaw)

Niektóre z wymienionych akcesoriów mogą być niedostępne w lokalnych sklepach. Szczegółowych informacji udzieli sprzedawca.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Informacje o prawach własności intelektualnej

Znak i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc, a użycie tych znaków przez firmę Sony Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do przedsiębiorstw, które je zarejestrowały.

Znak N jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Windows Media jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Niniejszy produkt jest chroniony pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Zabrania się użytkowania lub dystrybucji takiej technologii oddzielnie od produktu bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego podmiotu zależnego firmy Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Technologia i patenty kodowania dźwięku MPEG Layer-3 na licencji instytutu Fraunhofer IIS i firmy Thomson.

Google, Google Play i Android są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Rozwiązywanie problemów

Poniższa lista ułatwi rozwiązywanie ewentualnych problemów z urządzeniem.

Przed zapoznaniem się z nią należy sprawdzić połączenia i zapoznać się ze sposobem obsługi. Szczegółowe informacje na temat korzystania z bezpiecznika i wyjmowania urządzenia z deski rozdzielczej można znaleźć w dołączonym do urządzenia przewodniku dotyczącym instalacji/podłączania.

Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, należy odwiedzić witrynę pomocy technicznej, której adres podano z tyłu okładki.

OGÓLNE

Brak dźwięku.

- Potencjometr [FADER] nie został ustawiony na korzystanie z zestawu 2 głośników.

Brak sygnału dźwiękowego.

- Został podłączony dodatkowy wzmacniacz mocy i nie korzystasz z wbudowanego wzmacniacza.

Zawartość pamięci została usunięta.

- Przewód zasilający lub bateria zostały odłączone lub są podłączone nieprawidłowo.

Zaprogramowane stacje i nastawienie zegara są kasowane.

Przepalił się bezpiecznik.

Włączenie zapłonu powoduje powstawanie zakłóceń.

- Przewody nie są właściwie podłączone do złącza zasilania akcesoriów w samochodzie.

Podczas odtwarzania lub odbioru włącza się tryb prezentacji.

- Jeśli wybrane jest ustawienie [DEMO-ON] i przez 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, włączy się tryb prezentacji.
 - Wybierz ustawienie [DEMO-OFF] (str. 21).

Wskazania wyświetlacza znikają/nie pojawiają się.

- Włączona jest funkcja zmniejszania jasności wyświetlacza [DIM-ON] (str. 21).
- Wskazania wyświetlacza znikają po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku OFF.
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF, aby wyświetlić wskazania wyświetlacza.
- Złącza są zabrudzone (str. 24).

Przyciski sterowania nie działają.

Nie można wysunąć płyty.

- Naciśnij przyciski AF/TA/PTY oraz  (wstecz)/MODE i przytrzymaj je dłużej niż 2 sekundy, aby zresetować urządzenie. Zawartość pamięci zostanie usunięta. Ze względów bezpieczeństwa nie należy resetować urządzenia podczas prowadzenia samochodu.

ODBIÓR RADIA

Nie można odbierać stacji.

Dźwięk jest niesłyszalny ze względu na zakłócenia.

- Urządzenie jest podłączone nieprawidłowo.
 - Sprawdź podłączenie anteny.
 - Jeśli antena automatyczna się nie wysuwa, sprawdź podłączenie przewodu zasilania anteny.
- Szczegółowe informacje na temat sytuacji, w której nie można odebrać sygnału DAB, można znaleźć w opisie błędu [NO SERV] (brak serwisu) (str. 29).

Nie można dostroić zaprogramowanych stacji.

- Moc sygnału audycji jest za słaba.

RDS

Wyszukiwanie stacji rozpoczyna się kilka sekund po kilku sekundach odbioru.

- Odbierana stacja nie nadaje kodu usługi TP albo ma za słaby sygnał.
 - Wyłącz funkcję TA (str. 12).

Brak komunikatów o ruchu drogowym.

- Włącz funkcję TA (str. 12).
- Pomimo że odbierana stacja wysyła kod usługi TP, nie nadaje żadnych komunikatów o ruchu drogowym.
 - Nastaw inną stację.

Zamiast typu PTY pojawia się wskazanie

[- - - - -].

- Nastawiona stacja nie działa w systemie RDS.
- Dane RDS nie zostały odebrane.
- Stacja nie określa typu programu.

Nazwa stacji miga.

- Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.
 - Naciśnij przycisk SEEK +/- w czasie migania nazwy stacji. Pojawi się opcja [PI SEEK], a urządzenie zacznie szukać innej stacji o tych samych danych PI (identyfikacja programu).

Odtwarzanie płyt CD

Nie można odtworzyć płyty.

- Uszkodzona lub zabrudzona płyta.
- Płyt CD-R/CD-RW nie można używać do odtwarzania dźwięku (str. 23).

Nie można odtwarzać plików MP3/WMA.

- Płyta jest niekompatybilna z formatem i wersją MP3/WMA. Szczegółowe informacje o płytach i formatach, które można odtwarzać, znajdują się na stronach pomocy technicznej.

W przypadku plików MP3/WMA czas do rozpoczęcia odtwarzania jest dłuższy niż pozostałych.

- W przypadku następujących płyt czas do rozpoczęcia odtwarzania może być dłuższy:
 - płyty zawierające skomplikowaną strukturę folderów,
 - płyty nagrane w trybie wielosesyjnym,
 - płyty, na których można zapisać dodatkowe dane.

Dźwięk jest przerywany.

- Płyta jest zabrudzona lub uszkodzona.

Odtwarzanie USB

Nie można odtwarzać elementów przy użyciu koncentratora USB.

- Urządzenie nie rozpoznaje urządzeń podłączonych do koncentratora USB.

W przypadku urządzeń USB czas rozpoczęcia odtwarzania jest dłuższy.

- Urządzenia USB zawierają pliki ze skomplikowaną strukturą drzewiastą.

Występują przerwy w dźwięku.

- Przerwy w dźwięku mogą występować przy przepływnościach większych niż 320 kb/s.

Nazwa aplikacji jest niezgodna z rzeczywistą aplikacją w trybie App Remote.

- Ponownie uruchom aplikację z poziomu aplikacji „App Remote”.

Funkcja NFC

Nie można nawiązać połączenia za pomocą jednego dotknięcia (NFC).

- Jeśli smartfon nie reaguje na dotyk:
 - sprawdź, czy funkcja NFC jest włączona,
 - zbliż część smartfona ze znakiem N do części urządzenia oznaczonej znakiem N.
 - Jeśli smartfon znajduje się w etui, wyjmij go.
- Czułość odbioru sygnału NFC zależy od urządzenia. Jeśli mimo kilku prób nie uda się nawiązać połączenia przy użyciu funkcji łączenia jednym dotknięciem, nawiąż połączenie BLUETOOTH ręcznie.

Funkcja BLUETOOTH

Podłączane urządzenie nie rozpoznaje odtwarzacza.

- Przed parowaniem przełącz odtwarzacz w tryb gotowości do parowania.
- Po połączeniu z urządzeniem BLUETOOTH odtwarzacz nie będzie wykrywany przez inne urządzenia.
 - Zakończ bieżące połączenie i wyszukaj odtwarzacz z innego urządzenia.
- Aby wykonać parowanie, włącz sygnał wyjściowy BLUETOOTH (str. 8).

Połączenie jest niemożliwe.

- Połączeniem steruje jednostronnie odtwarzacz lub urządzenie BLUETOOTH, ale nie oba urządzenia.
 - Podłącz odtwarzacz za pomocą urządzenia BLUETOOTH lub na odwrót.

Nie pojawia się nazwa rozpoznanego urządzenia.

- W zależności od stanu podłączonego urządzenia uzyskanie jego nazwy może być niemożliwe.

Brak dźwięku dzwonka.

- Wyreguluj głośność, obracając pokrętkę sterującą podczas odbierania połączenia.
- W zależności od podłączonego urządzenia dźwięk dzwonka bywa przesyłany niewłaściwie.
 - Ustaw dla opcji [RINGTONE] ustawienie [1] (str. 22).
- Do urządzenia nie są podłączone przednie głośniki.
 - Podłącz przednie głośniki do urządzenia. Dźwięk dzwonka dobiega tylko z przednich głośników.

Nie słychać głosu rozmówcy.

- Do urządzenia nie są podłączone przednie głośniki.
 - Podłącz przednie głośniki do urządzenia. Głos rozmówcy dobiega tylko z przednich głośników.

Rozmówca narzeka na zbyt małą lub zbyt dużą głośność.

- Wyreguluj poziom głośności za pomocą funkcji regulacji wzmocnienia mikrofonu (str. 16).

W rozmowie telefonicznej występuje echo lub zakłócenia.

- Zmniejsz poziom głośności.
- Wybierz dla trybu EC/NC opcję [EC/NC-1] albo [EC/NC-2] (str. 16).
- Jeśli odgłosy otoczenia zagłuszają dźwięk telefonu, postaraj się je zminimalizować. Przykładowo, jeśli otwarte jest okno i z zewnątrz dobiega uliczny hałas itp., należy zamknąć okno. Jeśli źródłem hałasu jest klimatyzacja, zmniejsz jej wydajność.

Telefon nie jest podłączony.

- Podczas odtwarzania dźwięku BLUETOOTH telefon nie jest podłączany pomimo naciśnięcia przycisku CALL.
 - Podłącz odtwarzacz z telefonu.

Jakość dźwięku telefonu jest niska.

- Jakość dźwięku z telefonu zależy od warunków odbioru sygnału przez telefon komórkowy.
 - W przypadku słabego sygnału należy przejechać w miejsce, gdzie odbiór będzie lepszy.

Głośność podłączonego urządzenia audio jest zbyt mała (wysoka).

- Poziom głośności zmienia się w zależności od podłączonego urządzenia audio.
 - Skoryguj głośność w podłączonym urządzeniu audio lub odtwarzaczu.

Podczas odtwarzania z urządzenia BLUETOOTH dźwięk jest przerywany.

- Zmniejsz odległość między odtwarzaczem a urządzeniem audio BLUETOOTH.
- Jeśli urządzenie audio BLUETOOTH znajduje się w blokującym sygnał etui, to należy je wyjąć.
- W pobliżu pracuje kilka urządzeń BLUETOOTH lub innych urządzeń, które emitują fale radiowe.
 - Wyłącz pozostałe urządzenia.
 - Zwiększ odległość od pozostałych urządzeń.
- W momencie nawiązywania połączenia między odtwarzaczem a telefonem komórkowym występuje krótka przerwa w dźwięku. Nie oznacza to nieprawidłowego działania.

Nie można obsługiwać podłączonego urządzenia audio BLUETOOTH.

- Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio BLUETOOTH obsługuje profil AVRCP.

Niektóre funkcje nie działają.

- Sprawdź, czy podłączone urządzenie obsługuje daną funkcję.

Połączenie jest odbierane przypadkowo.

- W podłączonym telefonie włączono funkcję automatycznego odbierania połączenia.

Parowanie nie powiodło się ze względu na przekroczenie limitu czasu oczekiwania.

- W zależności od podłączonego urządzenia czas na wykonanie parowania może być krótki.
 - Wykonaj parowanie w wyznaczonym czasie.

Nie można użyć funkcji BLUETOOTH.

- Wyłącz urządzenie, naciskając przycisk OFF na co najmniej 2 sekundy. Następnie włącz je ponownie.

Podczas połączenia w trybie głośnomówiącym z głośników nie wydobywa się dźwięk.

- Jeśli dźwięk dobiega z telefonu komórkowego, należy zmienić ustawienia telefonu tak, aby dźwięk był reprodukowany przez głośniki samochodu.

Nazwa aplikacji jest niezgodna z rzeczywistą aplikacją w trybie App Remote.

- Ponownie uruchom aplikację z poziomu aplikacji „App Remote”.

Jeśli aplikacja „App Remote” jest uruchamiana za pośrednictwem połączenia BLUETOOTH, wyświetlacz automatycznie przełącza się na źródło [BT AUDIO].

- Wystąpił błąd w działaniu aplikacji „App Remote” lub funkcji BLUETOOTH.
 - Ponownie uruchom aplikację.

Błędy i komunikaty

ERROR (błąd)

- Płyta jest brudna lub została włożona spodem do góry.
 - Wyczyść płytę lub włóż ją prawidłowo.
- Włożono pustą płytę.
- Wystąpił problem z odtwarzaniem płyty.
 - Włóż inną płytę.
- Urządzenie USB nie zostało automatycznie rozpoznane.
 - Podłącz je ponownie.
- Naciśnij przycisk ▲, aby wyjąć płytę.

HUB NO SUPRT (koncentratory nie są obsługiwane)

- Koncentrator USB nie jest obsługiwany na tym urządzeniu.

IPD STOP (zatrzymanie urządzenia iPod)

- Jeśli nie wybrano opcji odtwarzania z powtarzaniem, odtwarzanie zakończy się po ostatnim utworze w albumie. Działanie aplikacji muzycznej urządzenia iPod/iPhone jest przerywane.
 - Naciśnij przycisk PAUSE, aby ponownie rozpocząć odtwarzanie.

NO AF (brak częstotliwości zastępczych)

- Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.
 - Naciśnij przycisk SEEK +/- w czasie migania nazwy stacji. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu), a na wyświetlaczu pojawi się napis [PI SEEK].

NO DATA (brak danych)

- Dla bieżącego serwisu DAB nie ma typu programu.
 - Naciśnij przycisk  (wstecz).

NO DEV (brak urządzenia)

- Wybrano źródło [USB], ale urządzenie USB nie jest podłączone. Podczas odtwarzania urządzenie lub przewód USB został odłączony.
 - Upewnij się, że podłączono urządzenie USB i przewód USB.

NO INFO (brak informacji)

- Dla bieżącego serwisu DAB nie ma informacji o etykiecie.

NO MUSIC (brak plików muzycznych)

- Płyta lub urządzenie USB nie zawiera pliku muzycznego.
 - Włóż muzyczną płytę CD.
 - Podłącz urządzenie USB zawierające plik muzyczny.

NO SERV (brak serwisu)

Nie można odbierać sygnału DAB.

- Przeprowadź wyszukiwanie automatyczne (str. 11).
- Sprawdź podłączenie anteny DAB.
- Sprawdź, czy opcja [ANT-PWR] została ustawiona na [ON] (wł.) (str. 19).

NO TP (brak programów z informacjami o ruchu drogowym)

- Urządzenie będzie nadal poszukiwać dostępnych stacji TP.

OVERLOAD (przeciążenie)

- Urządzenie USB jest przeciążone.
 - Odłącz urządzenie USB, a następnie zmień źródło, naciskając przycisk SRC.
 - Podłączone urządzenie USB jest uszkodzone lub nieobsługiwane.

PUSH EJT (wysuwanie przez naciśnięcie przycisku)

- Nie można wysunąć płyty.
 - Naciśnij przycisk  (wysuwanie).

READ (odczytywanie)

- Urządzenie odczytuje informacje o wszystkich utworach i albumie na płycie.
 - Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie po zakończeniu odczytywania. W zależności od struktury danych na płycie odczytywanie może potrwać dłużej niż minutę.

RECEIVING (odbieranie)

- Wybrano zakres i urządzenie oczekuje na odebranie sygnału serwisu.

USB NO SUPRT (połączenie USB nie jest obsługiwane)

- Podłączone urządzenie USB nie jest obsługiwane.
 - Szczegółowe informacje o zgodności urządzeń USB znajdują się na stronach pomocy technicznej.

[L L L L] lub [R R R R]

- Podczas przewijania do przodu lub do tyłu osiągnięto początek lub koniec płyty i nie ma możliwości dalszego przewijania.

[_]

- Nie można wyświetlić znaku.

Funkcja BLUETOOTH:

BT BUSY (funkcja BLUETOOTH jest zajęta)

- Z poziomu urządzenia nie można uzyskać dostępu do książki telefonicznej i historii połączeń na telefonie komórkowym.
 - Odczekaj chwilę, a następnie ponów próbę.

ERROR (błąd)

- Nie można zainicjować funkcji BT.
- Nie można uzyskać dostępu do książki telefonicznej.
- Zawartość książki telefonicznej została zmieniona podczas uzyskiwania dostępu do telefonu komórkowego.
 - Otwórz ponownie książkę telefoniczną na telefonie komórkowym.

MEM FAILURE (błąd pamięci)

- Nie można zapisać kontaktu pod zaprogramowanym numerem w pamięci urządzenia.
 - Upewnij się, że numer, który chcesz zapisać w pamięci, jest prawidłowy (str. 16).

MEMORY BUSY (pamięć zajęta)

- Urządzenie przetwarza przechowywane dane.
 - Zaczekaj, aż przetwarzanie przechowywanych danych zakończy się.

NO DEV (brak urządzenia)

- Wybrano źródło audio BLUETOOTH, ale urządzenie audio BLUETOOTH nie jest podłączone. Podczas rozmowy urządzenie audio BLUETOOTH zostało odłączone.
 - Upewnij się, że podłączono urządzenie audio BLUETOOTH.
- Jako źródło wybrano telefon z funkcją BLUETOOTH, ale telefon komórkowy nie jest podłączony. Telefon komórkowy został odłączony podczas rozmowy.
 - Upewnij się, że podłączono telefon komórkowy.

P EMPTY (numer zapisany w pamięci urządzenia)

- Numer zapisany w pamięci urządzenia jest pusty.

UNKNOWN (nieznany)

- Podczas przeglądania książki telefonicznej lub historii połączeń nie można wyświetlić nazwy lub numeru telefonu.

WITHHELD (zastrzeżony)

- Numer telefonu został ukryty przez nadawcę.

Aplikacja App Remote:

APP ----- (aplikacja)

- Nie nawiązano połączenia z aplikacją.
 - Nawiąż ponownie połączenie z urządzeniem iPhone.

APP DISCNCT (aplikacja rozłączona)

- Nie nawiązano połączenia z aplikacją App Remote.
 - Nawiąż połączenie z aplikacją App Remote (str. 17).

APP MENU (menu aplikacji)

- Niektórych czynności obsługiwanych za pomocą przycisków nie można wykonywać, jeśli menu telefonu iPhone/telefonu z systemem Android jest otwarte.
 - Zamknij menu telefonu iPhone/telefonu z systemem Android.

APP NO DEV (brak urządzenia z aplikacją)

- Urządzenie z zainstalowaną aplikacją nie zostało podłączone.
 - Podłącz urządzenie, a następnie nawiąż połączenie z urządzeniem iPhone.

APP SOUND (dźwięk aplikacji)

- Niektórych czynności obsługiwanych za pomocą przycisków nie można wykonywać, jeśli menu dźwięków telefonu iPhone/telefonu z systemem Android jest otwarte.
 - Zamknij menu dźwięków telefonu iPhone/telefonu z systemem Android.

OPEN APP (aplikacja otwarta)

- Aplikacja „App Remote” nie została uruchomiona.
 - Uruchom aplikację urządzenia iPhone.

Jeśli powyższe rozwiązania nie pozwolą rozwiązać problemu, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony. Jeśli urządzenie wymaga naprawy ze względu na problemy z odtwarzaniem płyt CD, należy dostarczyć płytę używaną w czasie, gdy problem wystąpił po raz pierwszy.



Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това MEX-N6001BD отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corp. izjavljuje da je MEX-N6001BD u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že toto MEX-N6001BD je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-N6001BD overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-N6001BD in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-N6001BD is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corp. kinnitab käesolevaga seadme MEX-N6001BD vastavust 1995/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-N6001BD tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-N6001BD est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich das Gerät MEX-N6001BD in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. δηλώνει ότι MEX-N6001BD συμμορφώνεται προς της ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ ΕΚ. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corp. nyilatkozom, hogy a MEX-N6001BD megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-N6001BD è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corp. deklarē, ka MEX-N6001BD atbilst Direktīvas 1995/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo Sony Corp. deklaruojama, kad šis MEX-N6001BD atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1995/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corp. erklærer herved at utstyret MEX-N6001BD er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corp. oświadcza, że MEX-N6001BD jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corp. declara que este MEX-N6001BD está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest MEX-N6001BD respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. týmto vyhlasuje, že MEX-N6001BD spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corp. izjavlja, da je ta MEX-N6001BD v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corp. declara que el MEX-N6001BD cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-N6001BD står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Witryna pomocy technicznej

W przypadku pytań lub w celu uzyskania najnowszych informacji wchodzących w zakres pomocy technicznej zapraszamy na:

<http://support.sony-europe.com/>

Już dziś zarejestruj on-line swój produkt:

www.sony-europe.com/myproducts

